

La qualità della tradizione, l'affidabilità della tecnologia



## POMPA MOHNO

Mohno Pump  
Pompe Mohno  
Mohno Pumpe  
Bomba Mohno



**EV**  
**ENOVENETA**  
TECNOLOGIE ENOLOGICHE

		T 608	T 609	T 610	T 612	T 613
<b>Potenza motore</b> Motor power Puissance moteur Motorleistung Potencia motor	kw	3	5,5	7,5	9,2	15
<b>Lavorazione oraria</b> Output per hour Débit horaire Leistung pro Stunde Produccion horaria	Ton/h	10/12	20/25	30/40	45/55	80/90
<b>Prevalenza</b> Head Pression Förderhöhe Prevalencia	m	40/50	40/50	40/50	40/50	40/50
<b>Giri/minuto</b> R.p.m. Tours/min. Umdrehungen/min Revoluciones/min	rpm	200	200	200	200	200
<b>Raccordi</b> Fittings Raccords Anschlüsse Racores	mm	100	100	120	120	120
<b>Dimensioni tramoggia</b> Hopper dimensions Dimensions trémie Trichter Abmessungen Dimensiones tolva	mm	880 780 450	980 930 480	980 920 480	1180 1080 570	1100 870 1200
<b>Dimensioni: Lunghezza / Profondità / Altezza</b> Dimensions: Length / Depth / Height Dimensions: Longueur / Largeur / Hauteur Dimensionen: Länge / Breite / Höhe Dimensiones: Largo / Ancho / Altura	mm	1600 880 930	1950 980 950	2100 980 960	2200 1200 1050	3250 870 1200
<b>Peso kg</b> Weight Poids Gewicht Peso	kg	150	200	280	400	600

**VERSIONE CON TRAMOGGIA:**

- Ampia tramoggia di carico con coclea convogliatrice
- Sonda livello per controllo presenza liquido e funzionamento pompa in automatico
- Quattro ruote gommatae di cui due girevoli con freno

**A RICHIESTA:**

- Variatore di velocità meccanico
- Variatore di velocità elettronico "inverter"
- Pompa dosatrice enzimi
- Pressostato di sicurezza

**'T SERIES' BUILT-IN HOPPER:**

- Stainless steel hopper and screw
- Motor-reducer, 1 speed
- Product level probe to automatically start and stop the pump
- Stainless steel frame on 4 wheels, including 2 rotating with brakes

**OPTIONS ON DEMAND:**

- mechanical speed controller
- electronic "inverter" speed controller
- pressure switch
- enzymes feeding pump
- electrical compatibility different from standard

**VERSION TREMIE INTEGRE:**

- Ample trémie de chargement inox, avec vis sans fin inox
- Sonde niveau pour démarrage et arrêt de la pompe en automatique
- Quatre roues dont deux pivotantes avec frein

**OPTIONS SUR DEMANDE:**

- Variateur de vitesse mécanique
- Variateur de vitesse électronique "inverter"
- Pressostat de sécurité
- Pompe doseuse enzymes

**VERSION MIT TRICHTER:**

- Großer Ladetrichter mit Schnecke
- Niveausonde für automatisches Anhalten / Aktivieren der Pumpe
- Vier Räder, von denen zwei schwenkbar sind, mit Bremse

**AUF ANFRAGE:**

- Mechanischer Geschwindigkeitswandler
- Elektronischer Geschwindigkeitswandler „Inverter“
- Dosierpumpe für Enzyme
- Sicherheitsdruckregler

**VERSIÓN CON TOLVA:**

- Amplia tolva de carga con sin fin
- Sonda de nivel para control presencia líquido y arranque bomba en automático
- Cuatro ruedas, de las cuales dos son giratorias, con freno

**A PETICIÓN:**

- variador de velocidad mecánico
- Variador de velocidad electrónico "Inverter"
- Bomba de dosaje enzimas
- Presostato de seguridad





Pompa Mohno disponibile nella **versione con tramoggia** per il trasferimento di uva intera, pigiata, diraspata, vinacce fermentate e nella **versione da travaso** per mosto, vino e liquidi più o meno densi. Realizzata in acciaio INOX AISI 304. Il prodotto viene inviato alla tubazione d'uscita tramite il movimento della vite eccentrica posta all'interno dello statore in gomma alimentare. La pompa assicura una pressione di funzionamento molto elevata (4-5 bar) che consente anche applicazioni ad alta prevalenza.

To displace liquids and products of various densities, the Enoveneta progressive cavity pump is available **with built-in hopper** for direct loading ('T' series), or **without hopper ('V' and 'I' series)**. The product is displaced through the action of a stainless steel eccentric screw rotor combined with a stator of nbr elastomer for the wine-industry (or a different stator depending on the product to be treated).

Enoveneta mono pumps offer high head (4-5 bar) to meet most requirements, further pressure capability is also available. The reduced speed and the specific cavities allow a high quality product transfer. Mechanical, and electronic speed controls are available, as well as further options to meet all specific demands.

Les pompes 'mono' Enoveneta sont utilisées pour le transfert de produits de différentes densités, elles sont disponibles en **version avec trémie** pour le chargement direct du produit, **ou sans trémie**, selon les applications à solutionner. Le produit est transféré grâce à l'action d'une vis excentrique inox aisi 304 positionnée à l'intérieur du stator en gomme alimentaire, celle-ci est spécifique pour le domaine vinicole, ou en matériel différent pour des autres produits alimentaires. Ces pompes permettent de travailler à une pression élevée (4-5 bar) pour satisfaire la plupart des utilisations, et sont disponibles aussi plus puissantes sur demande. La vitesse réduite grâce à un motoréducteur de haute qualité, avec l'ample chambre de passage interne, permet de protéger la qualité du produit pendant le transfert. La pompe est disponible avec variateur de vitesse mécanique ou électronique (selon modèles et options).

Die Enoveneta Mohno Pumpe mit Trichter ist für die Überführung von ganzer, gequetschter, abgebeerter Trauben und von fermentierten Trester geeignet. Die Mohno Pumpe **ohne Trichter** eignet sich zum Umfüllen von Most, Wein und mehr oder weniger dichten Flüssigkeiten. Die Pumpe ist aus rostfreiem Stahl Aisi 304. Das im Stator beförderte Produkt wird mittels eines schraubenförmigen Rotors in die Ausgangsleitung geschoben. Der Stator ist aus Gummi für die Lebensmittelindustrie. Die Pumpe gewährleistet einen sehr hohen Arbeitsdruck (4-5 bar), mit dem gute Förderhöhen erreicht werden.

La bomba mohno **con tolva** es indicada para el trasiego de uva entera, pisada, despalillada y de orujo fermentado; en la versión **sin tolva** se utiliza para el trasiego de mosto, vino y líquidos de varia densidad. Construida en acero inox Aisi 304. El producto transportado en el interior del estator es empujado por un rotor excéntrico en la tubería de salida.

La bomba asegura una presión de funcionamiento muy alta (4-5 bar), lo que consiente aplicaciones de prevalencia elevada.

## CARATTERISTICHE:

- Rotore d'acciaio INOX AISI 304
- Statore di gomma speciale atossica
- Telaio su ruote
- Motore elettrico trifase 400 V 50 Hz (standard)
- Quadro elettrico
- Autoadescante
- Inversione di flusso
- Sonda di presenza liquido

## GENERAL CHARACTERISTICS:

- stainless steel rotor aisi 304
- food-complying rubber stator
- frame on wheels, with brakes
- electric motor 400V 50Hz 3Ph (standard)
- control panel
- self-priming
- flow reverse
- product probe

## CARACTERISTIQUES GENERALES:

- Rotor INOX AISI 304
- Stator en caoutchouc spécial atoxique
- Châssis inox sur roues
- Moteur électrique triphasé 400 V 50 Hz (standard)
- Cadre électrique, normes CE
- Auto-amorçage
- Inversion de flux
- Etanchéité mécanique

## MERKMALE:

- Rotor aus rostfreiem Edelstahl AISI 304
- Stator aus ungiftigem Spezialgummi
- Vier Räder
- Drehstrommotor, 400 V 50 Hz (Standard)
- Schalttafel
- Selbstansaugend
- Flussumkehrung
- Sonde für Flüssigkeitspräsenz

## CARACTERISTICAS:

- Rotor de acero INOX AISI 304
- Estador de goma especial atóxica.
- Chasis con ruedas
- Motor eléctrico trifásico 400 V 50 Hz (standard)
- Cuadro eléctrico
- Autocebante
- Inversión de flujo
- Sonda de presencia liquido

| 714



T 608V

## VERSIONE DA TRAVASO "2V" E "I":

- Motore a due velocità o con variatore di velocità elettronico Inverter
- Sonda presenza liquido
- Tenuta meccanica

## A RICHIESTA:

- By-pass meccanico regolabile
- Kit conta litri
- Radiocomando
- Pressostato di sicurezza
- Pompa dosatrice enzimi

## "2V" AND "I" SERIES:

- Two speed motor "2V" or with electronic variator Inverter "I"
- Liquid detection probe
- Mechanical sealing

## OPTIONS ON DEMAND:

- Adjustable by-pass
- Liter counter
- Radio remote control
- Pressure switch
- Pump for enzyme dosage

## VERSION TRANSFERT LIQUIDE:

- Moteur à 2 vitesses ou avec variateur vitesse électronique «inverter»
- Sonde manque liquide
- Etanchéité mécanique

## OPTIONS SUR DEMANDE:

- By-Pass réglable
- Compteur de litres
- Radiocommande
- Pressostat
- Pompe doseuse enzymes

## VERSION FÜR UMFÜLLEN „2V“ UND „I“:

- Zwei-Geschwindigkeit Motor „2V“ oder mit Inverter „I“
- Probe für Flüssigkeitspräsenz
- Mechanische Dichtung

## AUF ANFRAGE:

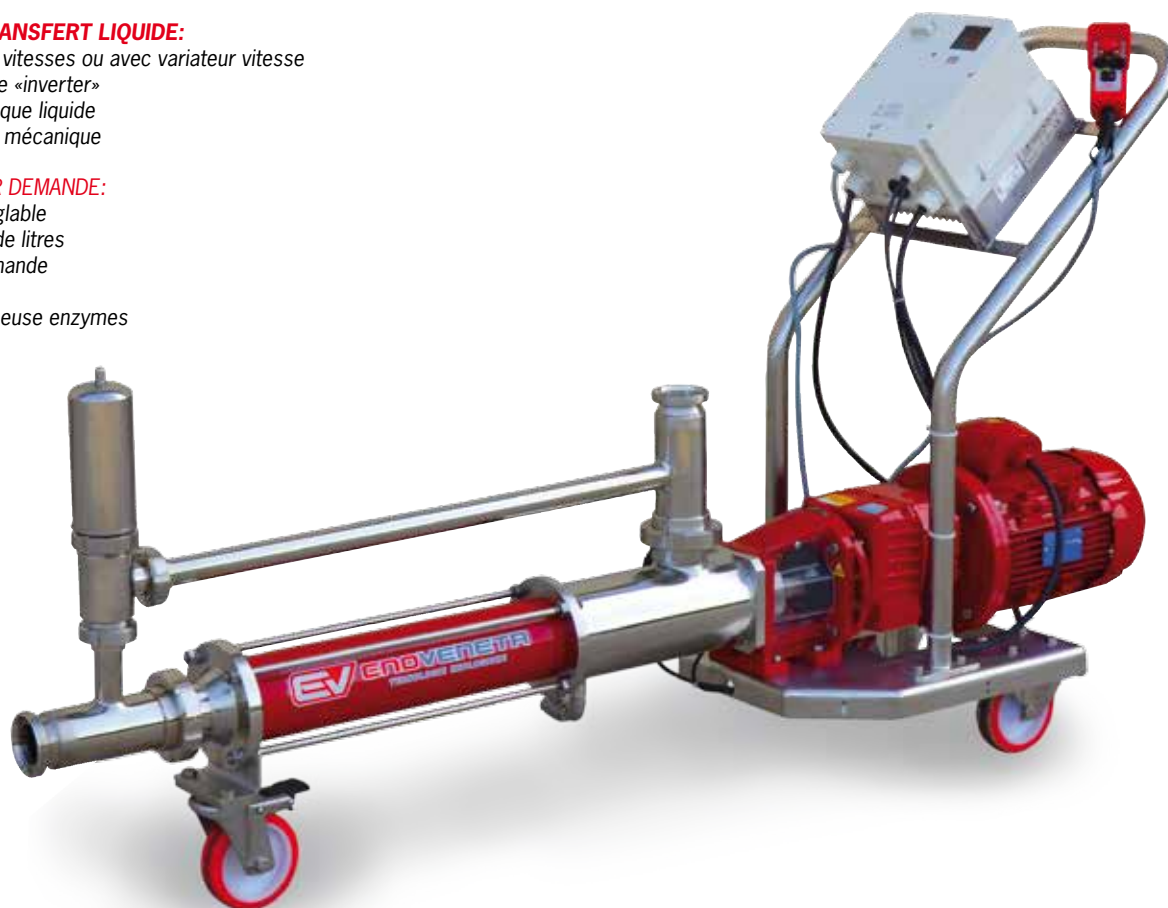
- Mechanisch regulierbarer By-pass
- Literzählerpumpe-kit
- Funksteuerung-kit
- Sicherheitsdruckregler
- Dosierpumpe für Enzyme

## VERSIÓN PARA TRASIEGO:

- Motor de dos velocidades "2V" o con variador de velocidad Inverter "I"
- Sonda de presencia liquido
- Sello mecánico

## A PETICIÓN:

- By-pass mecánico adjustable
- Kit conta litros
- Mando a distancia (radiocomando)
- Presostato de seguridad
- Bomba de dosificación enzimas



**POMPA MOHNO** da travaso con motore a due velocità - *Two speed motor* - *Moteur à 2 vitesses* - *Zwei-Geschwindigkeit Motor* - *Motor de dos velocidades*

		714-2V	715-2V	716-2V	717-2V	718-2V	719-2V	720-2V	721-2V	722-2V
<b>Potenza motore</b> Motor power Puissance moteur Motorleistung Potencia motor	<i>kw</i>	1,4/1	2,2/1,5	3/2,2	4/3	6/4,5	7,5/5,8	9,2/7	11/9,2	15/12
<b>Lavorazione oraria</b> Output per hour Débit horaire Leistung pro Stunde Produccion horaria	<i>Ton/h</i>	15/30	30/60	55/110	100/200	150/300	200/400	260/520	300/600	400/800
<b>Prevalenza</b> Head Pression Förderhöhe Prevalencia	<i>m</i>	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40
<b>Giri/minuto</b> R.p.m. Tours/min. Umdrehungen/min Revoluciones/min	<i>rpm</i>	450/900	220/440	220/440	250/500	220/440	170/340	170/340	140/280	130/260
<b>Raccordi</b> Fittings Raccords Anschlüsse Racores	<i>mm</i>	40	50	65	65	80	100	100	125	125
<b>Dimensioni: Lunghezza / Profondità / Altezza</b> Dimensions: Length / Depth / Height Dimensions: Longueur / Largeur / Hauteur Dimensionen: Länge / Breite / Höhe Dimensiones: Largo / Ancho / Altura	<i>mm</i>	1450 300 800	1600 450 1000	1850 500 1000	1950 500 1000	2100 600 1000	2300 600 1200	2400 600 1200	2500 600 1200	2600 600 1200
<b>Peso kg</b> Weight Poids Gewicht Peso	<i>kg</i>	50	80	90	110	150	255	280	300	320

**POMPA MOHNO** da travaso "Inverter" - *Eletronic variator "Inverter"* - *Variateur électronique "Inverter"* - *mit "Inverter"* - *Variador de velocidad "Inverter"*

		I-714	I-715	I-716	I-717	I-718	I-719	I-720	I-721	I-722
<b>Potenza motore</b> Motor power Puissance moteur Motorleistung Potencia motor	<i>kw</i>	1,5	2,2	3	4	5,5	7,5	7,5	11	15
<b>Lavorazione oraria</b> Output per hour Débit horaire Leistung pro Stunde Produccion horaria	<i>Ton/h</i>	5,4/30	15/60	30/110	50/200	80/300	120/400	180/520	200/600	300/800
<b>Prevalenza</b> Head Pression Förderhöhe Prevalencia	<i>m</i>	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40	30/40
<b>Giri/minuto</b> R.p.m. Tours/min. Umdrehungen/min Revoluciones/min	<i>rpm</i>	180/1000	110/440	120/440	125/500	120/440	120/340	120/340	100/280	100/260
<b>Raccordi</b> Fittings Raccords Anschlüsse Racores	<i>mm</i>	40	50	65	65	80	100	100	125	125
<b>Dimensioni: Lunghezza / Profondità / Altezza</b> Dimensions: Length / Depth / Height Dimensions: Longueur / Largeur / Hauteur Dimensionen: Länge / Breite / Höhe Dimensiones: Largo / Ancho / Altura	<i>mm</i>	1450 300 800	1600 450 1000	1850 500 1000	1950 500 1000	2100 600 1000	2300 600 1200	2400 600 1200	2500 600 1200	2600 600 1200
<b>Peso kg</b> Weight Poids Gewicht Peso	<i>kg</i>	50	80	90	110	150	255	280	300	320

Dati e misure non sono impegnativi e possono essere variati senza preavviso.  
 Measurements and operating data are approximative, not legally binding and subject to change without notice.  
 Données et dimensions indicatives, sous réserve de modifications sans préavis  
 Daten und Massangaben sind indikativ und können ohne Voranzeige veraendert werden.  
 Datos y medidas no son vinculantes y pueden ser variados sin previo aviso.



NUOVO STUDIO - Tel. 049-9201296 cod. 319803008rev02



Esempio di abbinamento con Diraspatrice

